

## Betriebsanleitung für elektronische Temperaturregler – DEUTSCH

Anwendungen: Der Temperaturregler wird eingesetzt, um Heizgeräte, Kühlgeräte, Lüfter und Wärmetauscher zu regeln. Des weiteren kann er als Schaltkontakt für Signalgeber zur Meldung von Über- oder Untertemperatur benutzt werden.

### Sicherheitshinweise:

- Die Installation darf nur von qualifizierten Fachpersonal unter Einhaltung der landesüblichen Stromversorgungsrichtlinien durchgeführt werden.
- Die Schutzmaßnahmen und der Berührungsschutz sind durch den Einbau sicherzustellen.
- Die technischen Angaben (Spannung und Strom) auf dem Typenschild dürfen nicht überschritten werden.

Einbauhinweise: Der Fernfühler sollte im oberen Schaltschrankbereich im größtmöglichen Abstand zu Heizungen oder anderen wärmeerzeugenden Bauteilen angebracht werden.

Schnappbefestigung auf Hutschiene 35mm nach EN50022.  
Einsatz-Temperaturbereich: -40 ..... +80°C

## Betriebsanleitung für elektronische Temperaturregler – DEUTSCH

Anwendungen: Der Temperaturregler wird eingesetzt, um Heizgeräte, Kühlgeräte, Lüfter und Wärmetauscher zu regeln. Des weiteren kann er als Schaltkontakt für Signalgeber zur Meldung von Über- oder Untertemperatur benutzt werden.

### Sicherheitshinweise:

- Die Installation darf nur von qualifizierten Fachpersonal unter Einhaltung der landesüblichen Stromversorgungsrichtlinien durchgeführt werden.
- Die Schutzmaßnahmen und der Berührungsschutz sind durch den Einbau sicherzustellen.
- Die technischen Angaben (Spannung und Strom) auf dem Typenschild dürfen nicht überschritten werden.

Einbauhinweise: Der Fernfühler sollte im oberen Schaltschrankbereich im größtmöglichen Abstand zu Heizungen oder anderen wärmeerzeugenden Bauteilen angebracht werden.

Schnappbefestigung auf Hutschiene 35mm nach EN50022.  
Einsatz-Temperaturbereich: -40 ..... +80°C

## Betriebsanleitung für elektronische Temperaturregler – DEUTSCH

Anwendungen: Der Temperaturregler wird eingesetzt, um Heizgeräte, Kühlgeräte, Lüfter und Wärmetauscher zu regeln. Des weiteren kann er als Schaltkontakt für Signalgeber zur Meldung von Über- oder Untertemperatur benutzt werden.

### Sicherheitshinweise:

- Die Installation darf nur von qualifizierten Fachpersonal unter Einhaltung der landesüblichen Stromversorgungsrichtlinien durchgeführt werden.
- Die Schutzmaßnahmen und der Berührungsschutz sind durch den Einbau sicherzustellen.
- Die technischen Angaben (Spannung und Strom) auf dem Typenschild dürfen nicht überschritten werden.

Einbauhinweise: Der Fernfühler sollte im oberen Schaltschrankbereich im größtmöglichen Abstand zu Heizungen oder anderen wärmeerzeugenden Bauteilen angebracht werden.

Schnappbefestigung auf Hutschiene 35mm nach EN50022.  
Einsatz-Temperaturbereich: -40 ..... +80°C

## Manual for electronic temperature regulators - ENGLISH

Applications: The temperature regulator is used, in order to regulate heaters, coolers, exhausts and heat exchangers. The moreover it than switching contact can be used for signal generators for the message by over or subnormal temperature. Safety references:

- the installation may be accomplished only by qualified technical personnel under adherence to the national usual current supply guidelines.
- the preventive measures and the contact protection are to be guaranteed by the installation.
- the technical instructions (tension and river) on the vehicle identification plate may not be exceeded.

When installing: The remote feeler should be attached within the upper switchgear cabinet range in the greatest possible distance to heaters or other warm-producing construction units.

Snatching attachment on DIN rail 35mm after EN50022.

Application temperature range: -40..... +80°C

## Manual for electronic temperature regulators - ENGLISH

Applications: The temperature regulator is used, in order to regulate heaters, coolers, exhausts and heat exchangers. The moreover it than switching contact can be used for signal generators for the message by over or subnormal temperature. Safety references:

- the installation may be accomplished only by qualified technical personnel under adherence to the national usual current supply guidelines.
- the preventive measures and the contact protection are to be guaranteed by the installation.
- the technical instructions (tension and river) on the vehicle identification plate may not be exceeded.

When installing: The remote feeler should be attached within the upper switchgear cabinet range in the greatest possible distance to heaters or other warm-producing construction units.

Snatching attachment on DIN rail 35mm after EN50022.

Application temperature range: -40..... +80°C

## Manual for electronic temperature regulators - ENGLISH

Applications: The temperature regulator is used, in order to regulate heaters, coolers, exhausts and heat exchangers. The moreover it than switching contact can be used for signal generators for the message by over or subnormal temperature. Safety references:

- the installation may be accomplished only by qualified technical personnel under adherence to the national usual current supply guidelines.
- the preventive measures and the contact protection are to be guaranteed by the installation.
- the technical instructions (tension and river) on the vehicle identification plate may not be exceeded.

When installing: The remote feeler should be attached within the upper switchgear cabinet range in the greatest possible distance to heaters or other warm-producing construction units.

Snatching attachment on DIN rail 35mm after EN50022.

Application temperature range: -40..... +80°C

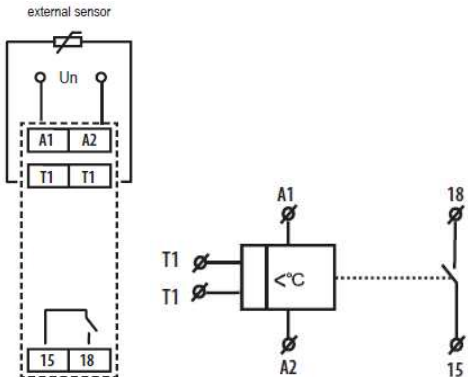


# LM -Heizungen

RO/SE Blechverarbeitung GmbH & Co. KG  
Mooswiesenstr. 2; D-84364 Bad Birnbach  
Tel.: 0049-(0)8563 / 9 768 34 - Fax: 0049-(0)8563 / 976836  
e-mail: ro-se@lm-heizungen.de  
www.-lm-heizungen.de

## Betriebsanleitung Operating instructions

Thermostat mit Fernfühler NTC  
Kontakt: Wechsler  
Contact: change-over switch

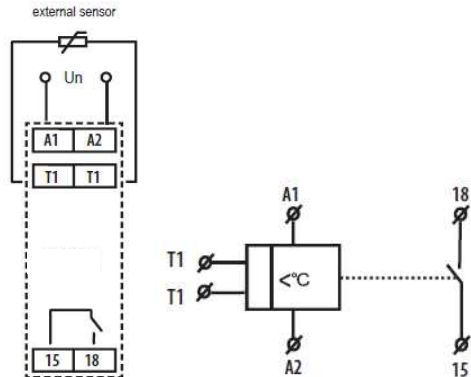


# LM -Heizungen

RO/SE Blechverarbeitung GmbH & Co. KG  
Mooswiesenstr. 2; D-84364 Bad Birnbach  
Tel.: 0049-(0)8563 / 9 768 34 - Fax: 0049-(0)8563 / 976836  
e-mail: ro-se@lm-heizungen.de  
www.-lm-heizungen.de

## Betriebsanleitung Operating instructions

Thermostat mit Fernfühler NTC  
Kontakt: Wechsler  
Contact: change-over switch



# LM -Heizungen

RO/SE Blechverarbeitung GmbH & Co. KG  
Mooswiesenstr. 2; D-84364 Bad Birnbach  
Tel.: 0049-(0)8563 / 9 768 34 - Fax: 0049-(0)8563 / 976836  
e-mail: ro-se@lm-heizungen.de  
www.-lm-heizungen.de

## Betriebsanleitung Operating instructions

Thermostat mit Fernfühler NTC  
Kontakt: Wechsler  
Contact: change-over switch

